

Daniel Talk Fo God

Daniel An His Frenz Babylon Side

¹ ✧ Da year numba three wen Jehoiakim stay da king fo Judah, da Babylon king Nebukadnezzar come Jerusalem. He put his army guys all aroun da town fo nobody come inside o go outside.

² ✧ Da Boss, Da One In Charge, let da Babylon guys catch Jehoiakim, da Judah king. An afta dey take ova Jerusalem, dey take some a da stuff from da Temple Fo God. Dey bring um Babylon side to dea temple fo dea god, an put um inside da store house fo all dea rich kine stuff.

³ Den da king tell Ashpenaz, da main guy dat stay in charge a all his palace peopo, fo bring him some a da Israel guys dat stay Babylon side from da Israel king ohana, an from da alii guys.

⁴ Ashpenaz suppose to bring young good looking guys dat no mo notting wrong wit dea body, an dat know how fo learn all kine stuff, an know plenny awready, dat can undastan stuff firs time, an smart fo work fo da Babylon king inside his palace. Ashpenaz gotta teach dem da Babylon language, an all da books dat guys wen write Babylon side.

⁵ Da king give Ashpenaz da kuleana fo make shua da guys he teach get food ery day from da

✧ **1:1** 1:1: 2Kings 24:1; 2Rec 36:5-7 ✧ **1:2** 1:2: 2Kings 20:17-18; 24:10-16; 2Rec 36:10; Isa 39:7-8

king food. Dass da same kine food da king eat an da same kine wine he drink. Da teacha guys suppose to teach dem fo three year, an afta dat, dey get job fo work fo da king.

⁶ Some a da guys Ashpenaz wen pick come from da Judah ohana: Daniel, Hananiah, Mishaël, an Azariah.

⁷ Ashpenaz give da Judah guys new kine name. He give dem Babylon kine name. To Daniel, he give da name Belteshazzar. He give Hananiah da name Shadrak. He give Mishaël da name Meshak. An he give Azariah da name Abednego.

⁸ But Daniel, he make up his mind dat he no goin eat da kine food da king like him fo eat an drink da wine da king like him fo drink, cuz dass da kine stuff Da One In Charge make kapu fo his peopo. So Daniel tell da guy in charge fo no make him eat dat kine food.

⁹ God awready wen make Ashpenaz, da guy in charge, come tight wit Daniel, an he show him pity.

¹⁰ But da guy tell Daniel, "I sked a my boss da king, cuz he wen tell me wat kine food you guys gotta eat an wat fo drink. Bumbye he goin see you look mo worse den all da odda guys da same age as you. Den da king goin chop off my head cuz a dat."

¹¹ Den Daniel talk to da luna guy dat Ashpenaz wen put in charge a him, Hananiah, Mishaël, an Azariah. He tell,

¹² "Try fo tes me an my frenz fo ony ten day. You da boss! Give us guys ony whole wheat an barley kine food fo eat an watta fo drink.

¹³ Den, afta da ten day, you come see how us guys look, an how da odda young guys look, da guys dat stay eat da king kine food. Den you can make to us guys how you like, from da way you see us.”

¹⁴ So da luna guy do wat dey tell him, an give um da tes fo ten day.

¹⁵ Afta da ten day, da Israel guys look mo betta an mo strong, den da odda young guys dat eat da king kine food.

¹⁶ Cuz a dat, da luna guy take away da king kine food an wine from da Israel guys, an give um whole wheat an barley kine food.

¹⁷ God make da four young Israel guys know plenny bout any kine stuff, an undastan how come stay lidat. Dey learn plenny from books, an dey know wat fo do erytime. An Da One In Charge wen give Daniel spesho powa fo help peopo undastan all kine stuff peopo see in dea dreams, an in da tings dey see jalike one dream but dey no stay sleeping.

¹⁸ Da three year pau, dat King Nebukadnezzar wen give um. Den, da guy in charge a da palace peopo bring da young guys in front da king.

¹⁹ Da king talk wit all da young guys dat study togedda. He see dat from all dem, Daniel, Hananiah, Mishael, an Azariah stay mo smart den da odda guys. So da four guys wen start fo work fo da king.

²⁰ Wateva da king aks da young Israel guys, fo find out if dey know wat fo do erytime, an how come peopo do wat dey do, he find out dat dey know ten times mo den all da guys

inside his whole Babylon land dat can tell wat da dreams mean, o dat can stop da bad kine tings dat happen to you wen somebody put kahuna on top you.

²¹ So Daniel stay work inside da palace, all da way till da year numba one wen Cyrus come da king fo Babylon.

2

Nebukadnezzar Get One Dream

¹ Da year numba two wen Nebukadnezzar stay king Babylon side, he get one dream, but he no can rememba wat he wen dream. Da dream bodda him, an he no can sleep good.

² So da king tell his helpa guys fo call dese guys fo come by him: da kahuna guys dat know how fo tell wat dreams mean, da kahuna guys dat know how fo stop da bad kine stuff dat happen to you wen somebody put kahuna on top you, an odda kahuna guys dat know how fo put kahuna on top you, an da Kaldea guys dat know how fo learn stuff from da stars. Dey suppose to know wat he wen dream. So dey come stan in front him.

³ Da king tell dem, "I wen get one dream. Dis bodda me real plenny, cuz I donno wat I wen dream."

⁴ Da kahuna guys tell da king in da Aramaic language, "You da King, an us like you live foeva! We yoa worka guys. Tell us da dream, an we goin tell you wat da dream mean."

⁵ Da king tell da kahuna guys, "I tell you guys dis fo shua. If you guys no can tell me wat I wen

dream, an wat da dream mean, I goin tell my odda worka guys fo cut off yoa arms an legs, an make yoa house come one big rubbish pile.

⁶ But if you guys can tell me wat I wen dream, an wat da dream mean, I goin give you guys plenny stuffs, an show you guys plenny respekt in front da peopo. Az why I like you guys tell me da dream, an wat da dream mean.”

⁷ Da kahuna guys tell one mo time, “You da king! Tell us guys da dream. Den we goin tell you wat da dream mean.”

⁸ But da king tell um, “I know fo shua dat you guys stay trying fo make slow fo get mo time, cuz you know dat I no change wat I wen tell.

⁹ If you guys no tell me wat I wen dream, I goin punish all you guys da same way! You guys wen make one plan wit each odda, fo bulai me bout dis dream, an trick me, cuz you figga dat bumbye I goin change my mind. Az why now you guys gotta tell me wat I wen dream! Den fo shua I goin know dat you guys can tell me wat da dream mean too.”

¹⁰ Da Kaldea guys dat know how fo learn stuff from da stars tell da king, “No mo nobody in da world dat can tell you wat you like fo know. No mo anodda king, big o strong, eva wen make his guys tell wat he dream befo. He no even tell da kahuna guys dat know wat dreams mean fo tell um dat. Same ting fo da kahuna guys dat can stop bad kine stuff dat can happen wen somebody put kahuna on top you, o da ones dat learn stuff from da stars.

¹¹ Wat you, oua King, stay aks us fo do, too

hard! No mo nobody can tell you wat you like know. Ony da gods can do dis, an dey no live wit da peopo.”

¹² Dat wen make da king come real huhu, wat da smart guys tell him. He tell his helpa guys fo kill all da smart guys inside Babylon.

¹³ So da King tell his guys wat fo do. Dey make ready fo go kill all da smart guys inside Babylon. Da Babylon guys wen go look fo Daniel an his frenz fo kill dem too!

¹⁴ But den, Daniel go talk wit Aryok. He da main leada fo da king bodyguards, da ones dat kill da prisonas dat da king like kill. He stay ready fo go out fo kill all da smart guys inside Babylon, wen Daniel talk to him. Daniel know how fo help peopo figga, an he pick da bestes way fo talk to Aryok.

¹⁵ He tell Aryok, “Sir, you da one work fo da King. How come dis bad ting you goin do to da smart guys come from da King?” So Aryok tell Daniel wat wen happen.

¹⁶ Wen Daniel hear dis, he go inside wea da king stay. Daniel tell da king fo wait, fo him tell da king wat da dream mean. An da king tell okay.

¹⁷ Den Daniel go home his house. He tell his frenz Hananiah, Mishael, an Azariah wat wen happen.

¹⁸ Daniel tell dem fo pray to God Inside Da Sky fo give dem chance an show dem da secret a da dream, fo Daniel an his frenz no get wipe out wit da odda smart guys inside Babylon.

¹⁹ Dat nite, Daniel wen see someting jalike one dream, an God wen show him da secret. Den

Daniel tell God Inside Da Sky “Mahalo plenny!”
cuz he do good tings fo him.

- ²⁰ Daniel tell,
“I goin talk good bout God all da time!
He know wat fo do erytime,
An he get powa!
- ²¹ He change wass goin happen,
Now an bumbye.
He make some kings come solid,
An throw out some odda kings.
Da guys dat know wat fo do erytime,
He make um know even mo betta wat fo do.
Fo da guys dat undastan stuff,
He make um know even mo plenny.
- ²² He show um secret kine stuff
Dass hard fo undastan.
He know wat stay inside da dark places,
Cuz he da One da light come from.
- ²³ You da God fo me an my ancesta guys.
I like tell you ‘Mahalo plenny,’
An tell good tings bout you.
Cuz you help me know wat fo do erytime,
An you give me powa.
Wen we aks you fo tell us wat da king wen
dream,
You tell us guys bout wat he wen dream.”

Daniel Tell Wat Da Dream Mean

²⁴ Den Daniel go by Aryok. He da guy da king
wen give da job fo kill all da smart guys inside
Babylon. Daniel tell Aryok, “No kill da smart
guys inside Babylon! Take me by da king, an I
goin tell him wat his dream mean.”

²⁵ Right den an dea Aryok take Daniel by da king an tell, “King, I find one guy from da peopo you wen bring hea from Judah. He can tell you wat yoa dream mean.”

²⁶ Da king tell Daniel, dat get da Babylon name Belteshazzar, “You shua you can tell me wat I wen see inside my dream, an tell me wat da dream mean, o wat?!”

²⁷ Daniel tell, “No mo nobody can tell you dis ting you stay aks bout. Not even da smart guys, an da kahuna guys dat know how fo stop da bad kine stuff dat can happen to you wen somebody put kahuna on top you, o dat know how fo tell wat one dream mean, o dat look at da animal guts wen dey kill um fo make sacrifice, fo dem find out wass goin happen bumbye.

²⁸ But, get one God inside da sky dat make peopo know da secret tings. King Nebukadnezzar, God wen make you know awready wat goin happen bumbye. Now, I goin tell you wat you wen dream, an tell all da pichas dat you wen see in yoa head wen you lay on top yoa bed.

²⁹ “You, my King, wen you stay lay dea, you start fo tink bout wat goin happen bumbye. But God, he da One dat make peopo know da kine stuff dat stay secret. An he wen show you wat goin happen.

³⁰ An was to me dat God wen show da secret awready fo wat da dream mean. He no do dis cuz I mo smart den any odda guy dat stay alive. He do dis fo you, da king, know wat da dream mean. Den you can undastan wat you wen see inside yoa head.

³¹ “You, my King, wen see someting inside yoa dream. You see right in front you, one big statue! Da buggah real mangus an shiny, an look real skery.

³² Da head, all gold. Da ches an arms, silva. Da opu part an da thighs, bronze.

³³ Da odda part a da legs, iron. Da feets, get one part iron an da odda part clay dat dey bake inside da oven.

³⁴ “Wen you stay look da statue, one mangus rock wen broke off from one mountain. But no mo nobody wen make um broke off! Da rock fall down, hit da statue on top da iron an clay feets, an smash um up, small pieces.

³⁵ Den, da iron, da clay, da bronze, da silva, an da gold wen broke same time, all small pieces, jalike da junk kine stuff dat fall down on top da groun wea dey split da wheat from da junk kine stuff summa time. An da wind blow um all away, so no mo notting dea. But da rock dat wen smash da statue, come one big mountain, an fill up da whole world.”

³⁶ Daniel tell da king: “Dass wat you wen dream. Now, I can tell you wat da dream mean.

³⁷ King Nebukadnezzar, you da king ova all da odda kings. God Inside Da Sky, he da One wen make you king, an give you da powa, an make you strong, an make erybody get respeck fo you.

³⁸ He wen give you powa ova all da peopo, an da animals inside da fields, an da birds inside da sky. Wea eva dey stay, he make you da boss ova all dem. You jalike da gold head on top da statue.

³⁹ “Afta you, anodda kine govmen goin come, not awesome like yoas. Afta dat, anodda kine govmen, numba three, goin come. Dey da bronze part a da statue. Dey goin get powa ova da whole world too.

⁴⁰ Den, da numba four kine govmen goin come. Dey goin be strong jalike da iron, cuz iron can broke eryting an make um come small pieces. An jalike da iron, dese govmen guys goin smash all da odda govments dat come befo dem.

⁴¹ You wen see dat da feets an da toes was part clay dey wen bake um, an part iron. Dat mean, da peopo dat stay unda da numba four kine govmen, dey no goin stay togedda. But still yet, dey goin be strong, jalike da iron dat stay mix wit da clay.

⁴² Jalike da toes stay one part iron an one part clay, so dis govmen goin be litto bit strong, an da odda part easy fo broke.

⁴³ Da diffren peopos goin marry each odda, all mix up togedda, but dey no goin stick togedda real good. Az jalike you wen see dat da iron mix wit da clay no stay togedda.

⁴⁴ “Da time numba four kine govmen get powa, God Inside Da Sky goin set up anodda kine govmen. Dat govmen, no goin come wipe out eva, an odda peopo no goin get um. Dey goin smash all da odda kine govments, so dey no mo powa. An dat govmen, goin stay solid foeva.

⁴⁵ Dass wat da big rock you wen see mean. But nobody wen broke dat rock outa da mountain—da rock dat broke da iron, da bronze, da clay, da silva, an da gold, in small piece.

“Da mos importan God wen let you, da king, know wat goin happen bumbye. Da dream stay true, an you can trus wat I tell you bout da dream.”

⁴⁶ Den King Nebukadnezzar go down an put his face on top da groun in front Daniel, an show him respeck. He tell his guys fo give wheat an barley an incense to Daniel, fo Daniel make one sacrifice to God.

⁴⁷ Da king tell Daniel, “Fo shua yoa God stay da God ova all da odda gods, an da Boss ova us king guys. He da One dat show wat tings mean dat stay secret cuz you wen tell wat dis dream mean.”

⁴⁸ Den da king wen make Daniel one real importan guy an give him plenny present. He make Daniel da main leada guy ova all da Babylon districk, an put him in charge a all da smart guys Babylon side.

⁴⁹ Daniel tell da king fo make Shadrak, Meshak, an Abednego come wit him fo help him take kea da Babylon districk. An Daniel stay nea da king.

3

Da Gold Statue An Da Hot Fire

¹ King Nebukadnezzar wen tell his guys fo make one gold kine statue, ninety feet tall an nine feet wide. Den he tell um, put um up on top Dura wea stay flat.

² Den King Nebukadnezzar sen messenjas fo call all da guys dat run da odda countries afta he take um ova—da importan territorial leada guys, dea helpa guys, an da territorial govna guys. He

call da guys dat talk wit him bout wass good fo him do, an da guys dat take kea da rich kine stuffs da king get, da judge guys, an da lawyas. Da king make all da govmen guys come togedda fo one ceremony fo show he pau make da statue.

³ So dey all stay come fo da spesho ceremony fo da statue King Nebukadnezzar wen put up, an dey stan in front da statue.

⁴ Den one guy dat talk fo da king talk wit one loud voice: “Dis wat all you diffren peopos gotta do, from ery country, an ery language.

⁵ Wen you guys hear da soun from da trumpet, da flute, da bass harp, da small harp, da local kine harp, wen dey play all da instrument togedda, right den an dea you guys gotta go down on top da groun fo show respeck fo da gold statue dat King Nebukadnezzar wen put up.

⁶ Whoever no go down on top da groun an show respeck, right den an dea da king guys goin throw dem inside one real hot fire jalike one big oven.”

⁷ Wen da time come, all da diffren peopos from ery country an ery language hear all da kine music. Dey all go down on top da groun an show respeck fo da gold statue dat King Nebukadnezzar wen put up.

⁸ So, wen dat happen, some a da Kaldea guys dat know how fo learn stuff from da stars come an poin finga da Jews.

⁹ Dey tell da king, “King Nebukadnezzar, we like you live foeva!

¹⁰ King, you da one dat make da rule, dat wen erybody dat hear da kine music, dey gotta go

down an show respeck fo da gold kine statue.

¹¹ An dat whoeva no go down on top da groun an show um respeck, yoa guys goin throw dem inside one real hot fire jalike one big oven, aah!

¹² But get some Jews dat you wen put ova da govmen fo da Babylon districk—Shadrak, Meshak, an Abednego, dat no lissen you, King Nebukadnezzar. Dey no mo respeck fo yoa gods, an dey no show respeck fo da gold statue dat you put up.”

¹³ Wen King Nebukadnezzar hear dat, he come real huhu, an tell his guys go bring Shadrak, Meshak, an Abednego by him. So his guys bring da three a dem in front da king.

¹⁴ King Nebukadnezzar tell dem, “Shadrak, Meshak, an Abednego! Az true? You guys wen make one plan fo do dis, o wat?! You guys no mo respeck fo my gods, fo no go down an show respeck fo da gold kine statue I put up?!”

¹⁵ Now, wen you guys hear da soun from da music one mo time, if you guys stay ready fo go down an show respeck fo da statue dat I wen put up, az good. But if you guys no go down in front um, my guys goin throw you guys inside da real hot fire inside da big oven. Den wat kine god goin help you guys get outa my powa, aah?! No way!”

¹⁶ Den Shadrak, Meshak, an Abednego tell da king, “King Nebukadnezzar, us guys no need tell you notting fo get outa dis.

¹⁷ If yoa guys throw us guys inside da real hot fire, da God we work fo can get us outa

dea, an he goin get us guys outa yoa powa, King Nebukadnezzar.

¹⁸ But even if he no get us guys outa yoa powa, we like you know fo shua: us guys no goin do stuff fo yoa gods, an no way we goin go down fo show respekt fo da gold statue you wen put up.”

¹⁹ Den King Nebukadnezzar come even mo huhu wit Shadrak, Meshak, an Abednego, an his face come red cuz he real mad. Den he tell his guys fo make da oven fire place seven times mo hot den befoa.

²⁰ Da king tell some a da mos strong army guys fo tie up Shadrak, Meshak, an Abednego, an throw um inside da real hot oven fire place.

²¹ So da king guys tie up da three Jew guys wit all dea clotheses, dea robes, dea pants, dea hats, an dea odda clotheses, an throw um inside da real hot oven fire place.

²² Da king wen stay real huhu wen he tell his guys fo make da oven fire place mo hot to da max. Az how come da fire even kill da guys dat work fo da king, afta dey throw da Jew guys inside um.

²³ Da three guys stay all tie up tight wen da guys dat work fo da king drop um down inside da real hot oven fire place.

²⁴ Den, King Nebukadnezzar jaw drop! He jump up from his chair, an tell da odda govmen guys dat stay wit him, “Wassup?! Us guys wen throw three guys down inside dea, an dey all tie up, aah?!”

Dey tell, “King Nebukadnezzar, az right!”

²⁵ He tell, "Look! I see four guys stay walking aroun inside da fire. Dey no stay tie up, an dey no stay hurt. An da numba four guy, he look jalike one a da gods!"

²⁶ Den King Nebukadnezzar go by da door wea dey clean out da real hot oven fire place, an he yell, "Hui! Shadrak, Meshak, Abednego! You guys dat work fo da God Dass Mo Importan Den All Da Odda Gods, come outside!"

So Shadrak, Meshak, an Abednego come outa dea.

²⁷ An da guys dat run da odda countries afta da king take um ova, dea helpa guys, da territorial govna guys, an da odda govmen guys dat work fo da king, dey all push each odda fo go look da three Jew guys. Da leada guys see dat da fire no mo powa fo burn dea bodies. No burn even one hair on top dea heads. No burn dea robe, an no mo fire smell on dem.

²⁸ Den King Nebukadnezzar tell, "Erybody gotta tell good tings bout da God dat Shadrak, Meshak, an Abednego pray to. Dat God wen sen his angel messenja guy fo get his worka guys outa da real hot oven fire place. Dey trus dea god, no matta dey go agains wat I tell dem fo do. Dey no sked mahke, an dey no goin work fo anodda god o go down in front anodda god. Dey like ony work fo an go down in front dea own god.

²⁹ Az why I make dis rule now: No matta wat peopo o wat country somebody come from, an no matta wat language dey talk, if dey talk an no show respeck fo da God dat Shadrak, Meshak, an Abednego pray to, I goin tell my worka guys

fo cut off dea arms an legs, an make dea house come one big rubbish pile. Cuz no mo anodda god dat can get peopo outa trouble da way dea god can!”

³⁰ Den da king wen make Shadrak, Meshak, an Abednego come even mo importan inside da Babylon districk.

4

King Nebukadnezzar Dream Bout One Tree

¹ King Nebukadnezzar sen dis letta to all da diffren peopos from ery country an ery language dat stay live all ova da world. He tell:

“I like eryting come mo an mo good fo you guys.

² “I like tell you guys bout da God Dass Mo Importan Den All Da Odda Gods, an da awesome an unreal tings he wen do fo me. I figga az good fo me tell you guys bout all da stuff he teach me.

³ “Real awesome, all da kine stuff he do!

Da kine stuff he show me, I know he get powa!

He stay da king foeva!

He get da right fo stay in charge

Ova all da peopo dat live today

An ova all da peopo dat goin come bumbye.

⁴ “Me, Nebukadnezzar, I ony stay inside my house. I stay take it easy. Inside my palace, eryting stay go good fo me.

⁵ But den one nite, wen I stay lay down on top my bed, I get one dream dat wen make me come

sked. Da picha in my head I wen see, make me real sked!

⁶ So I tell my guys fo bring in front me, all da smart guys inside Babylon fo come tell me wat da dream mean.

⁷ Den dey all come. Get da kahuna guys dat know how fo tell wat dreams mean. An get da guys dat know how fo stop da bad kine stuff dat happen to you wen somebody put kahuna on top you. Get da Kaldea guys dat know how fo learn stuff from da stars. An get da guys dat look at da animal guts wen dey kill um fo make sacrifice fo find out wass goin happen bumbye. I tell dem bout my dream, but no mo nobody can tell me wat da dream mean.

⁸ Afta all dese guys come, Daniel come by me. I tell him bout my dream. (Daniel get da name Belteshazzar too, jalike da name fo my god. An da spirit from da spesho gods stay inside him.)

⁹ “I tell um, ‘Eh Belteshazzar, you stay in charge a da kahuna guys dat know bout da dreams. Fo shua da spirit from da spesho gods stay inside you. An you know how fo find out da secrets nobody know. So, tell me wat da dream mean.

¹⁰ “ ‘Dis wat I see
Wen I stay sleep on top my bed.

In front me get one big tree,

An da tree stan

Inside da middo a da world.

An da tree stay real big.

¹¹ Da tree stay grow mo big an strong still yet,

An da top reach da sky.

All da peopo can see um

From da mos far place inside da world.

¹² Da tree get leaf dat look real nice an get plenny fruit,

Get food enuff fo erybody an eryting in da world.

Da wild animals from da boonies

Come unda um fo shade.

Da birds from da sky

Live inside da branches.

Eryting dat stay alive

Get dea food from dat tree.

¹³ “ ‘Wen I stay sleep on top my bed,

I see some mo pichas inside my head:

I look, an in front me, get one angel messenja guy

Dat stay spesho fo God. He stay coming down from da sky.

¹⁴ Da angel guy yell loud,

“Cut down da tree!

Chop off da branches!

Pull off da leafs!

Make da fruits go all ova da place!

Make da animals run away from unda da tree!

Make da birds fly off da branches!

¹⁵ But let da stump an da roots

Stay dea inside da groun!

Put heavy iron an bronze strap fo tie down da stump,

An let um stay inside da grass inside da field.

Get one guy, let um get all wet

Wit da dew from da sky.

Let da same ting happen to him,

Jalike how da animals

Dat stay live in da grass on top da groun.

¹⁶ Make him,

So he no can tink like odda peopo!

Let him tink jalike one animal,

Fo seven year.

¹⁷ Us angel messenja guys tell

Wat God make up his mind fo do.

We stay spesho fo God,

An we tell wat goin happen.

Cuz we do dat,

Erybody dat stay alive goin know dis:

Da God Dass Mo Importan Den All Da Odda Gods,

He get da powa fo tell

All da govments in da world

Wat dey gotta do.

He make whoeva he like

Come da king fo dem.

He even can take one guy

Dat nobody tink he importan,

An make him da govmen leada.”

¹⁸ “ ‘Dis da dream dat me, Nebukadnezzar da King, wen dream. Now, Belteshazzar, tell me wat da dream mean. Cuz no mo nobody from da smart guys inside my country can tell me wat da dream mean. But fo shua you can cuz da spirit from da spesho gods stay inside you.’ ”

Daniel Tell Wat Da Tree Dream Mean

¹⁹ Wat da king tell wen throw me Daniel off, an I no can figga an I come real bum out. Az why Nebukadnezzar, tell me, “Belteshazzar, no let da dream o wat da dream mean make you sked.”

Me Belteshazzar tell, “Boss, I like if da dream ony tell bout da peopo dat hate you, an if da

dream ony talk bout da peopo dat stay agains you. But az not how goin be. Dis dream, az bout you!

²⁰ Da tree you wen see, dat tree stay grow mo big an strong, till da top reach da sky. An all da peopo in da world can see um.

²¹ Get real nice leaf an plenny fruits an da tree give food fo erybody. Give shade fo all da animals inside da field an get branches fo da birds inside da sky make nes.

²² Dat tree, az jalike one picha a you, King Nebukadnezzar! You wen come big an strong. You come mo an mo importan, so now you come mangus, jalike you stay reach da sky. You get da right fo be da king fo da whole world!

²³ “Den, King Nebukadnezzar, you wen see one angel messenja guy dat stay spesho fo God come down from da sky. He tell, ‘Cut down da tree an broke um up! Leave da stump an da roots inside da groun. Tie da stump wit iron an bronze strap an let um stay dea inside da grass field. Let him come wet wit da dew from da sky. Let him live jalike da wild animals till seven year pass!’

²⁴ “An den Belteshazzar tell me, King Nebukadnezzar, dass wat da dream mean. Belteshazzar tell: Dass wat da God Dass Mo Importan Den All Da Odda Gods tell gotta happen, an he stay talking bout you, my boss da king.

²⁵ Da peopo goin make you go way from dem an go stay wit da wild animals. You goin eat grass jalike da cows an come wet wit da dew from da sky. Afta seven year, you goin know dat da God Dass Mo Importan Den All Da Odda Gods, get da

powa fo tell all da govmens in da world wat dey gotta do. God can give whoeva he like come da king fo dem.

²⁶ Inside yoa dream, somebody wen tell fo leave da stump an da roots a da tree inside da groun. Dat mean fo shua, da Mos Importan God goin let you come da king one mo time, afta you come shua dat da God In Da Sky stay in charge.

²⁷ “Eh King Nebukadnezzar, az why I like you lissen an do wat I tell you now: Throw out all da bad kine stuff you wen do awready! Do wat stay right! Throw out all da tings you wen do fo go agains God! Make good to da peopo dat suffa plenny! Den maybe you can stay king long time.”

Wat Da King Dream Happen

²⁸ All dis kine stuff wen happen to King Nebukadnezzar.

²⁹ Twelve month afta dat, da king stay walk aroun on top da flat roof on top his palace, inside Babylon town.

³⁰ He tink, “Dis town, Babylon, stay big now! Az cuz I wen build um lidat fo come my house, da king! I do um cuz I stay real strong an peopo goin know I awesome an importan!”

³¹ He stay talk still yet. But right den an dea, one voice come down from da sky! Da voice tell, “Dis message fo you, King Nebukadnezzar! I take away da powa fo you be king.

³² Da peopo goin make you go way from dem an make you stay wit da wild animals. You goin eat grass jalike da cows. Afta seven year pass, you goin know dat da God Dass Mo Importan

Den All Da Odda Gods get da right fo tell all da govms in da world wat dey gotta do. He can make whoeva he like come da king fo dem.”

³³ Right den an dea wat Daniel wen tell bout King Nebukadnezzar happen! Da peopo make him go way from dem, an he eat grass jalike da cows. His body come wet wit da dew from da sky. Bumbye his hair grow long, jalike da feathers from da eagle, an his fingernails come long jalike da feets fo da birds.

³⁴ “Afta da seven year, me, Nebukadnezzar da King, wen look up to da One inside da sky. Den I start fo tink one mo time. I tell bout da God Dass Mo Importan Den All Da Odda Gods, how he do good tings fo me!

“I tell good tings bout da One
Dat Stay Live Foeva,
An I tell dat he stay awesome,
An he goin stay king foeva!
He get da right fo stay in charge
Ova all da peopo dat live today
An ova all da peopo dat goin live bumbye.

³⁵ All da peopo inside da world,
God see um, jalike dey notting.

He do wateva he like do
Wit da armies from inside da sky,
An da peopo inside da world.

No mo nobody can hold him back
O aks him how come he do dat.

³⁶ “Dat same time dat I wen start fo tink good one mo time. Da peopo show me plenny respeck now cuz I da king. Dey show me dat I stay

important fo dem an I come awesome one mo time. Da smart guys dat wen teach me wat fo do, an my alii guys wen go all out fo come by me. An I wen come king one mo time. I get even mo plenny powa den befo time.

³⁷ “Now me, Nebukadnezzar da King, I talk good bout da King Inside Da Sky, an tell dat he awesome. Eryting he do stay right. Anybody live his way, dey goin do da right ting too. An he can make da guys dat ack jalike dey big head guys come notting.”

5

Da Writing On Top Da Wall (Jesus Show 9:20)

¹ Long time afta, Belshazzar come king. One time, he throw one big party fo one tousan a his alii guys, an he drink wine togedda wit dem.

² Wen Belshazzar stay drink his wine, he tell his guys fo bring in da fancy gold an silva cups an bowls dat his ancesta guy Nebukadnezzar wen take from da Jerusalem temple, fo him an da alii guys, his real wifes, an his odda wifes, drink from um.

³ So dey bring in da fancy kine gold cups dat dey wen get from da Temple Fo God inside Jerusalem. Da king, da alii guys, his wifes, an his odda wifes drink from um.

⁴ Wen dey stay drink da wine from da cups, dey stay talk good bout dea idol kine gods dat dey wen make from gold, silva, bronze, iron, wood, an stone.

⁵ Right den an dea dey see da finga a one hand come by dem! Da hand write on top da plaster part a da wall inside da king palace, wea get plenny light from da stan fo da lamp. Da king watch da hand write on da wall.

⁶ His eyes come real big, an he come real sked. His knee stay knock togedda, an he come real weak an he stay shake an he no can tink good.

⁷ Da king yell real loud fo his guys fo bring da kahuna guys dat know how fo stop da bad kine stuff dat happen wen somebody put kahuna on top you, da kahuna guys dat know how fo tell stuff from da stars, an da kahuna guys dat look at da animal guts wen dey kill um fo make sacrifice, fo dem figga wass goin happen bumbye. Wen all dose smart guys from Babylon come, he tell um: "Whoeva read dis writing an tell me wat dis mean, I goin put purple kine king kine clotheses dat cost plenny on top him, an one gold chain aroun his neck. He goin come da numba three leada fo da Babylon peopo."

⁸ Den all da king smart guys come inside look, but dey no can read da writing o tell da king wat stay mean.

⁹ Az why King Belshazzar come even mo sked, an his eyes come mo big. Da alii guys no can figga um too.

¹⁰ Da king muddah hear da noise from da king an da alii guys. She go inside da place wea dey get da party. She tell, "King Belshazzar, I like you stay alive foeva! No worry! No need yoa eye come big!

¹¹ Get one guy inside dis land dat get da spirit from da good an spesho gods inside him. Wen yoa faddah stay king, peopo find out dat dis guy can see stuff fo real kine, an undastan plenny, an know wat fo do erytime, jalike da gods. King Nebukadnezzar, yoa faddah, make dat guy da main leada fo da kahuna guys dat know how fo tell wat dreams mean. He lead da odda kahuna guys too, da ones dat know how fo stop da bad kine stuff dat happen wen somebody put kahuna on top you. An he lead da kahuna guys dat know how fo tell stuff from da stars, an da kahuna guys dat look at da animal guts wen dey kill um fo make sacrifice, fo dem find out wass goin happen bumbye.

¹² Dis guy Daniel, dat yoa faddah give da name Belteshazzar. Da peopo find out dat he get real strong powa fo figga out stuff. He undastan any kine stuff. He can figga out wat dreams mean an ansa hard kine question, an figga out hard kine stuff. Tell Daniel fo come an he can tell you wat dis writing mean."

¹³ So dey bring Daniel in front da king. Da king tell him, "Fo shua you da guy Daniel, one a da guys my faddah da king wen bring from Judah, o wat?!

¹⁴ Wat I hear bout you, da spirit from da gods stay strong inside you. Peopo know dat you see stuff real good, an undastan plenny, an know wat fo do erytime, mo den odda peopo.

¹⁵ My guys wen bring dese smart guys an kahuna guys in front me fo read dis writing an tell me wat da words mean, but dey no can tell

me wat da writing mean.

¹⁶ I hear dat you can tell wat da writing mean, an figga out hard kine stuff. So, go read da writing, an tell me wat dat mean. Wen you do dat, I goin put purple king kine clotheses dat cost plenny on top you, an put one gold chain aroun yoa neck. You goin come da numba three leada fo da Babylon peopo.”

¹⁷ Daniel tell da king, “You keep dis stuff dass yoas an give wateva you like pay me to odda guys. But aah, I goin read da writing fo you an tell you wat dat mean.

¹⁸ “King Belshazzar, lissen up! Da God Dass Mo Importan Den All Da Odda Gods, he wen make yoa faddah Nebukadnezzar come king. He make him come mo importan, an make peopo get respeck fo him, an make him awesome.

¹⁹ Cuz God make him mo importan, all da diffren peopos from ery country an ery language come real sked a him. Wen da king like somebody fo mahke, he kill um. Wen he like keep somebody alive, he keep um alive. Wen he like make somebody come mo importan, he make um mo importan. Wen he like make somebody come not importan, he make dem come not importan.

²⁰ “But den, King Nebukadnezzar start fo get big head, an inside, he come hard head an tink he can make how he like. Az why God throw him out fo be da king, an da peopo no show respeck fo him no moa.

²¹ Da peopo no let him stay wit dem no moa. He get da head fo tink jalike one animal. He live

wit da wild donkeys, an eat grass jalike da cows. His body come wet wit da dew from da sky. Afta dat, he find out dat da God Dass Mo Importan Den All Da Odda Gods get da powa fo stay in charge a all da peopo dat come king inside da world, an he make whoeva he like come king.

²² “King Belshazzar, you come from Nebukadnezzar, so I know you know all dis. But you, you neva even tink dat get somebody mo importan den you.

²³ You go ack jalike you mo importan den da God dat stay king inside da sky. You wen tell yoa guys fo go bring da fancy kine cups an bowls from da Temple fo dat God. Den you, yoa alii guys, yoa real wifes, an yoa odda wifes drink wine from um. An you talk good bout da silva, gold, bronze, iron, wood, an stone gods—no matta dey no can see, hear, o undastan notting. But you neva tell notting bout how awesome da God dat get da powa fo make you stay alive o fo kill you! He da One stay in charge a eryting you do!

²⁴ Az why he sen da hand wit da fingas dat write on top da wall.

²⁵ “An dis wat he write:

MENE,
MENE,
TEKEL, an
PARSIN.

²⁶ “Dis wat mean: ‘MENE’ mean dat God count how much time you stay da king, an he tell you pau awready.

²⁷ “ ‘TEKEL’ mean dat jalike God weigh you on one weight scale an find out you no weigh enuff.

²⁸ “An ‘PARSIN,’ mean dat God half half da land wea you stay king, an give half to da Mede peopo an half to da Persia peopo.”

²⁹ Den King Belshazzar tell his guys fo put da purple king kine clotheses dat cost plenny on top Daniel, an fo put one gold chain aroun his neck. An he let erybody know dat Daniel now da numba three main guy ova da land wea Belshazzar stay king.

³⁰ But dat same nite, da Mede army guys kill Belshazzar, da king fo da Babylon peopo.

³¹ Darius da Mede guy take ova Babylon an come da king. He sixty-two year ol dat time.

6

Da Govna Guys Like Throw Out Daniel

¹ King Darius figga az good fo make hundred twenny guys govns fo da districks all ova da land wea he stay king.

² Get three supavisa guys dat watch ova wat da govna guys do. An Daniel, he stay one a da three supavisa guys. Da govna guys gotta tell da supavisa guys eryting dey stay do, fo da king no need worry notting.

³ Da guy Daniel, he come mo betta den all da odda supavisa guys an govna guys. An cuz inside him, he stay real good, da king make one plan fo put Daniel in charge a da whole land wea he stay king.

⁴ Cuz a dat, da odda supavisa guys an da govna guys try fo find someting fo poin finga Daniel. Dey look at how he run da govmen. But dey no

can find notting fo poin finga him, cuz erybody trus him an he no jam up notting.

⁵ Dey tell, "We no goin find notting fo poin finga Daniel, eva. Da ony ting fo poin finga him, gotta be da rules a his god, cuz da rules stay diffren!"

⁶ So da odda supavisa guys an all da govnas go togedda in front da king. Dey tell, "King Darius, we like fo you live foeva!"

⁷ Us supavisa guys fo yoa land, an govna guys, an govna guys fo da districks, an all da odda govmen guys, an da older leada guys, we all wen talk. We figga az good fo you, da king, fo make one rule, an make shua nobody broke um. Dis da rule: da peopo gotta pray to you, da king. Whoever pray to anodda god o anodda guy, fo da nex thirty days, throw dem down inside da big hole wea you put da lions.

⁸ We like fo you, King Darius, fo tell da peopo dat, an write down da rule, so no mo nobody can change um. Make um jalike one rule fo da Mede peopo an da Persia peopo, so dat no mo nobody can change da rule."

⁹ Cuz a wat dey tell him, King Darius sign da paypa dat tell ony can pray to da king.

¹⁰ Wen Daniel find out dat da king sign da paypa fo da rule, he go home inside his house. Da windows fo da top room stay open an face Jerusalem. Three time ery day inside dat room, Daniel go down on top his knees fo tell God "Mahalo plenny!" cuz he do good tings. Wen he pray, he tell God he da bestes, jalike how he do befo time.

¹¹ Den dose guys dat stay agains Daniel go his house all togedda an see him pray an aks God fo help him.

¹² Az why dey go by da king an tell him bout da rule he wen write. Dey tell, "Eh! You jus write down one rule, aah? dat fo thirty day, whoeva no pray ony to you da King, but pray to anodda god o anodda guy, yoa guys goin throw um inside da big hole wea da lions stay!"

Da king tell, "Dass da rule! An dass da rules fo da Mede an Persia peopo, dat no mo nobody can change um."

¹³ Den dey tell da king, "King Darius, dis guy Daniel, one a da guys da Babylon peopo wen bring hea from Judah, he no lissen you, o da rule you wen write, an you da King! He still yet pray three time ery day!"

¹⁴ Wen da king hear dat, bodda him plenny. He tink hard fo figga how fo help Daniel, till da sun go down. He try fo do eryting fo no make um mahke.

¹⁵ Da guys dat stay agains Daniel go togedda in front da king one mo time, an tell um, "King Darius, no foget dat da rules fo da Mede an Persia peopo tell dat no mo nobody can change da rules dat da king make."

¹⁶ So da king tell his guys fo bring Daniel. Dey throw um down inside da hole wea dey put da lions. Da king tell Daniel, "Yoa God, da One you show respeck fo real plenny, ony him can get you outa dis, cuz I no can!"

¹⁷ Da king guys bring one big stone an put um on top da puka fo go down inside da hole. Den

dey put clay aroun da stone so no can open um, an da king put his mark on top da clay wit his spesho ring fo seal um. His alii guys put mark wit dea rings too, so nobody can do notting fo Daniel.

¹⁸ Den da king go back inside his palace. He no eat notting all nite, an no like nobody play music o throw party fo him o do odda stuff. He no can sleep.

God No Let Da Lions Hurt Daniel

¹⁹ Morning time wen get litto bit light, da king get up an he go quick by da big hole wea dey put da lions.

²⁰ Wen he come nea da lion hole, he call Daniel wit one sad kine voice. "Daniel, da worka guy fo da God dat stay alive! Yoa God, da One you work fo erytime, he wen get you outa dis, o wat?!"

²¹ Den Daniel tell da king, "King Darius, I like you live foeva!

²² My God wen sen his angel messenja guy fo make da lions no bite me. Dey no touch me notting, cuz God see me dat I neva do notting wrong. An I neva do notting wrong to you too, King Darius."

²³ Den da king come real, real good inside. He tell his guys fo bring Daniel outa da big hole. Wen dey bring Daniel outa da hole, dey no find cuts on top him notting cuz he trus his God.

²⁴ Den da king tell his guys fo go get da guys dat wen bulai an poin finga Daniel. He tell um fo throw dem an dea wifes an kids inside da hole wea da lions stay. Dey neva even touch da

bottom a da hole cuz da lions grab um an grind um up, even dea bones.

²⁵ Laytas, King Darius write fo all da diffren peopos from ery country, an ery language, dat live all ova his land. He tell:

“I like eryting come real good fo erybody.

²⁶ “Dis da rule: All ova da land wea I stay king, erybody gotta come sked an shaking in front Daniel God an get respeck fo him.

“He da God dat stay alive.

He live foeva.

No mo nobody can wipe out

Da peopo wea he stay da king.

He goin stay in charge foeva.

²⁷ He get his peopo outa trouble.

He do awesome stuff an stuff you no tink az fo real he can do um

Inside da sky an on top da earth.

He wen get Daniel outa trouble

So da lions neva hurt him.”

²⁸ Az why eryting go good fo Daniel, all da time Darius an Cyrus from Persia stay king.

7

Daniel Dream Bout Four Wild Animals

(Matthew 24:30; 26:64; Mark 12:36; 13:26; 14:62; Luke 21:27; Jesus Show 13:7)

¹ Da year numba one wen Belshazzar stay king inside Babylon, Daniel get one dream. He see pichas inside his head wen he stay lay on top his bed. Laytas, he write down da main tings he wen see.

² Daniel tell:

“Nite time, inside my dream, I see da ocean come real rough cuz get da winds from four side make da ocean all rough.

³ ☆ Four big kine wild animal come up outa da ocean. Da four animal, dey all look diffren.

⁴ ☆ “Da firs wild kine animal, look jalike one lion, but get wings jalike one eagle. I look long time. Den somebody broke off da wings. Somebody lif up da animal from da groun, an make um stan on two feets jalike peopo, an make um come jalike one man inside, fo him tink jalike peopo.

⁵ “Den in front me, I see anodda wild animal, numba two, dat look jalike one bear. He sit on his back legs an he get three ribs in his teets. Somebody tell um, ‘Get up! Eat all da meat you like!’

⁶ “Afta dat I look one mo time. Get anodda wild animal, jalike one leopard. On top da back get four wing jalike one bird. Da animal get four head. Somebody give um da powa fo stay in charge a da peopo.

⁷ ☆ “Afta dat, same nite, get mo stuff I see in da dream. Get anodda wild animal, numba four. He look real skery an get plenny powa. He get big iron teets. He stay smash wateva he like, an eat um, an smash wateva stay lef ova wit his feets. Dis one look real diffren den da odda wild animals dat come befo him cuz he get ten horn.

⁸ ☆ “Wen I still tink bout da horns, get anodda small kine horn come up inside da middo a da

☆ **7:3** 7:3: JShow 13:1; 17:8 ☆ **7:4** 7:4: JShow 13:2 ☆ **7:7** 7:7: JShow 12:3; 13:1 ☆ **7:8** 7:8: JShow 13:5-6

odda horns. Dis horn make three a da horns dat stay dea firs time, broke off. Dis horn, get eyes jalike peopo, an get one mout dat talk big.

9 ☆ “I stay look some moa, an get thrones set up
ova dea
Fo da judge guys.

Da One Dat Stay From Befo Time sit down dea.
His clotheses stay all white jalike da snow.

Da hair on top his head
Stay white jalike da bestes kine wool.

His throne, jalike was burning,
An da wheels undaneat jalike burning too.

10 ☆ From wea he sit,
Can see one fire dat look jalike one riva stay
burn.
Da fire stay go out from in front him.

Plenny tousan angel guys do his work,
Millions a angel guys stay by him.

Den da judge guys sit down fo start dea work
An dey open da books
Dat tell wat da peopo wen do.

11 “Den I still yet stay look cuz I hear da horn talk big. I still look, an somebody kill da wild animal numba four an throw um inside da fire fo burn um up an wipe um out.

12 (Somebody take away da powa from da odda three wild animals, but he let um stay alive litto bit mo, till da right time.)

☆ 7:9 7:9 a: JShow 20:4; b: JShow 1:14 ☆ 7:10 7:10 a: JShow 5:11; b: JShow 20:12

13 ☆ “Den, still inside my dream nite time, I wen see,
 Right dea in front me get somebody
 Dat look jalike one real kine guy!
 He stay come from da clouds inside da sky,
 Fo go by Da One Dat Stay From Befo Time.
 Da peopo dea bring da one dat look
 Jalike one real kine guy
 In front Da One Dat Stay From Befo Time.
 14 ☆ Da One Dat Stay From Befo Time give da guy
 Da powa fo stay in charge.
 He make peopo get respeck fo him
 An let him be dea king.
 All da diffren peopos
 From ery country an ery language
 Goin show dat guy love an respeck.
 Da powa he get fo stay in charge,
 He get um foeva.
 Dat powa goin be lidat foeva,
 An no mo nobody goin ovathrow him.”

Wat Da Dream Mean

15 “Me, Daniel, bodda me bout da pichas I see inside my head dat make me real sked.

16 I go by one a da guys dat stay stan ova dea, an aks him wat da tings I see mean fo real kine fo him help me fo know wat all dat stuff mean. He tell:

17 “ ‘Da four big wild animal, dey da four king kine powas an dea peopos from dis world dat goin take ova.

☆ **7:13** 7:13: Matt 24:30; 26:64; Mark 13:26; 14:62; Luke 21:27; JShow 1:7, 13; 14:14 ☆ **7:14** 7:14: JShow 11:15

18 ☆But da ones dat stay spesho fo da God Dass Mo Importan Den All Da Odda Gods, goin be dem get da right fo be da king guys, an dey goin keep dat right foeva an eva.'

19 "Den I like make shua fo real kine, bout da numba four wild animal. He diffren den da odda three animal. He real skery cuz he get iron teets an bronze claws. He stay eat up wateva he like an smash wit his feets wateva stay alive.

20 An den I like know bout da ten horn on top his head too, an da odda horn dat come up, an da three horn dat fall off in front da new horn. Dat horn look mo importan den da odda horns an get eyes an one mout dat talk big.

21 ☆Den wen I look, dat horn stay make war agains dose dat stay spesho fo God an start fo win ova dem.

22 ☆He stay make lidat. But den Da One Dass From Befo Time come. Him da Judge, an he tell 'Da ones dat stay spesho fo Da God Dass Mo Importan Den All Da Odda Gods, dey get um right.' Den da time come wen dose dat stay spesho fo him take ova an stay in charge a eryting.

23 "Da guy dat tell me all dis stuff tell me dis too:

" 'Da numba four wild animal,
He jalike da numba four country
Dat goin take ova da world.
Goin be diffren den da odda countries
Dat take ova befo him.
He goin eat up da whole world,

An walk ova um, an smash um.

24 ☆Da ten horn, dat mean,
Goin get ten kings goin come from dat
country,
Dat get powa.

Afta dat, anodda king goin come,
Diffren den da odda kings befo him.
He goin take ova three a da kings land.

25 ☆He goin grumble bout da God
Dass Mo Importan Den All Da Odda Gods,
An put presha on da peopo dat stay spesho
fo God.

An he goin try fo change
Da regula times fo make sacrifice
An change da rules from God.

He goin get powa
Ova da peopo dat stay spesho fo God
Fo three an a half year.

26 “ ‘Den da judge guys goin sit down an do dea
work. Dey goin take away da powa dat king get
an wipe out his powa foeva.

27 ☆Den, da God Dass Mo Importan Den All Da
Odda Gods goin give da peopo dat stay spesho fo
him da powa fo come da nex king an da powa
fo stay in charge a da peopo. An da God Dass
Mo Importan Den All Da Odda Gods goin give his
kings powa ova da odda kings all ova da world.
Dey goin stay in charge foeva. All da countries
on top da earth goin work fo God peopo, an all
da odda peopos goin lissen dem.’

☆ **7:24** 7:24: JShow 17:12 ☆ **7:25** 7:25: JShow 12:14; 13:5-6

☆ **7:27** 7:27 a: JShow 20:4; b: JShow 22:5

28 “Dass da story, by me, Daniel. But dis story wen bodda me plenny, an give me chicken skin cuz I sked. Az why I no talk bout um.”

8

Daniel Get One Dream Bout One Ram An One Goat

¹ Me, Daniel, I like tell you anodda story bout wat I wen see. Da year numba three wen Belshazzar stay king fo Babylon, God let me see someting jalike one dream, afta da odda dream dat I wen see da firs time.

² Fo dis dream, me Daniel stay da Elam districk, inside da part a Susa town dat get strong wall. I stay stan by da side a da Ulai Canal.

³ I look up, an dea in front me get one ram wit two horn. He stay stan by da side a da canal. His two horn, real long. One a da horns grow mo long den da odda, but da mo long one start fo grow afta da odda one start fo grow.

⁴ I see da ram smash eryting wit his horns, west side, north side, an south side. No mo anodda animal can stan in front him. No mo animal can run away from him. He do wateva he like an he get mo an mo plenny powa.

⁵ Wen I tink bout dis, right den an dea I see one boy kine goat wit one big horn in da middo a da two eyes an you no can miss him, come from da west side. He run across da land real fas kine jalike he no touch da groun.

⁶ Da goat come by da ram wit da two horn dat stay stan by da side a da canal an run strait fo um. He stay real strong cuz he stay real huhu.

⁷ I see da goat go afta da ram an he come mo an mo mad. He wack da ram an smash da two horn. Da ram not strong enuff fo do notting. Da goat throw um down on top da groun an poun his feet all ova um. An no mo notting can stop da goat fo make lidat to da ram.

⁸ Da goat come mo strong still yet. But wen he come mo strong, somebody broke off da big horn. Den on top dat place, four horns grow up to da four winds inside da sky.

⁹ From one a da four horns, anodda horn start fo grow up dat start small, but come mo strong. He grow to da south an da east, an to da beautiful Israel land.

¹⁰ ☆ Da new horn grow, an reach all da way up to wea can beef da army inside da sky. Den da horn throw down some a da sky army an some a da stars on top da earth, an poun his feet on top um.

¹¹ Da horn make jalike he come big fo come same jalike da leada fo da army inside da sky. He no let da pries guys make da ery day kine sacrifices. He make da Temple dat stay spesho fo God come pilau.

¹² But God no let da sky army go afta da horn an wipe um out cuz a da bad kine stuff da horn do. Da horn stop da sacrifice dat da pries guys suppose to make ery day an he throw out da true kine religion. Eryting go good fo da horn.

¹³ Den I hear two angel guys stay talking dat stay spesho fo God. One a dem tell, "How long gotta wait fo all da stuff in da dream happen?"

How long gotta wait fo da bad guys stop—da ones dat go agains God an make da Temple come pilau—fo da prieses make da sacrifice da prieses suppose to make ery day? How long da army dat stay agains God goin poun dea feet all ova da Temple an da sky army?”

¹⁴ Da odda angel guy tell, “Goin get 2,300 sacrifice times, nite time an morning time, dat dey no can make da sacrifice. Den afta dat dey goin make da Temple come spesho fo God one mo time.”

Wat Anodda Dream Mean

¹⁵ Me, Daniel, I still try fo undastan dis ting, dass jalike one dream. An right den an dea, somebody stan in front me dat look jalike one guy.

¹⁶ ☆ An I hear somebody call from da Ulai Canal, “Eh Gabriel, help dis guy figga wat da stuff he see, mean.”

¹⁷ Gabriel come nea da place wea I stay stan. I come real sked an fall down on top da groun in front him. He tell, “You one Fo Real Kine Guy, an you gotta undastan, dat wat you see in dis dream, tell bout da end a da world.”

¹⁸ Wen he stay talk to me, I pass out, wit my face on top da groun. Den Gabriel touch me an lif me up fo me stan up one mo time.

¹⁹ He tell, “I stay hea fo help you undastan wass goin happen bumbye, wen God goin show dat he stay real huhu an tell ‘Laytas’ to wat peopo do. Wat you wen see, goin happen litto bit befo da time da world end.

²⁰ Da ram wit da two horn dat you wen see, dass jalike da king guys fo da Mede an Persia guys.

²¹ Da hairy goat, dass da king guy fo Greece. Da big horn in da middo a his two eyes, dass da firs king fo dea big empire.

²² Da four horns dat come up wen da firs horn broke off, dass four king kine lines dat goin take ova afta da firs king. But dey no goin get da same kine powa jalike da firs one.

²³ “Wen dose king lines almos pau, an da peopo dat go agains God do all da bad kine tings dey can do, one king wit one skery kine face dat know how fo trick peopo goin take ova.

²⁴ He goin come real strong, but not from his powa. He goin wipe out plenny stuffs all ova da place. Wateva he do, goin come out good fo him. He goin wipe out da real strong guys an da peopo dat stay spesho fo God.

²⁵ He goin know how fo bulai peopo. He goin tink he mo betta den erybody. Wen peopo tink eryting stay okay, he goin wipe out plenny a dem. An he even goin go agains da King ova all da king guys. But goin get somebody dat goin smash him, an whoevera do dat no goin be one guy.

²⁶ “Da ting you wen see, bout da sacrifices fo nite time an morning time—wat you wen hear, az goin happen fo shua! But put one seal on top um fo stay secret, cuz goin be long time befo all dis stuff happen.”

²⁷ Me, Daniel, afta I see all dis, I come weak an come sick fo days. Den I get up an do my job fo

da king. I stay bum out cuz a da dream, az cuz da dream blow my mind.

9

Daniel Tink Bout Wat God Tell Jeremiah (Jeremiah 25:11-12)

¹ Darius, Xerxes boy from da Mede peopo, come da king fo da Babylon land.

² ☆ Da firs year he stay king, me, Daniel, I stay study my books bout God dat year. I try fo figga out wat Da One In Charge mean, wen he tell Jeremiah, da guy dat talk fo him, dat afta Jerusalem come bus up an erybody bag, den Jerusalem goin stay all bus up fo seventy year.

³ Az why I no eat so I can pray, an put on burmbag kine clotheses an put ash on top my head cuz I stay real sore inside. I tink ony bout God, my Boss, an I pray. I beg him fo help me.

Daniel Pray Fo His Peopo

⁴ I tell my God, Da One In Charge, I know wat oua peopo wen do wass wrong. Dis how I pray:

“Bummahs, Boss, you da big God! You awesome an unreal! Wen you make one deal, you do eryting you wen tell you goin do. You stay tight wit da peopo dat get love an aloha fo you an dey lissen wat you tell um fo do.

⁵ But us guys wen go buckaloose an do bad kine tings. Us guys do wass wrong. Us guys do da kine stuff we not suppose to do. Us guys go agains you, Da One In Charge, an us make deaf

ear fo wat you tell us fo do. We wen bag from da rules you make dat show us wass right an wass wrong cuz you da Judge.

⁶ We neva lissen da guys dat work fo you an talk fo you. Dey talk fo you cuz dey know wat kine god you. Dey wen talk to oua king guys, oua leada guys, an oua ancesta guys, an all da odda peopo inside da land.

⁷ “Boss, you do da right ting erytime. But today, even mo den befo time, us guys get plenny shame an lose face cuz a wat us wen do. Us peopo from Judah an Jerusalem an all ova Israel, no matta we stay nea o far, us wen broke yoa rules an no stay tight wit you. An same ting inside all da odda lands wea you wen make us go.

⁸ Da One In Charge, us an oua king guys, oua leada guys, an oua ancesta guys get plenny shame cuz we wen do bad kine stuff agains you.

⁹ God, you da Boss. You da One show pity an let us go, no matta us wen go agains you.

¹⁰ Us neva lissen you, oua God, dass Da One In Charge a us, fo live da way you wen teach us, da way yoa worka guys dat talk fo you wen tell us.

¹¹ All da Israel peopo wen make deaf ear fo da rules you wen teach, an go da odda way from you, an tell dat dey no goin lissen you.

“Az why, jalike you wen drop on top us guys all da bad tings dat Moses yoa worka guy wen write down inside da rules. You wen make one promise dat dese bad tings goin happen if us guys no do da tings we wen make one deal wit

you fo do. All dat bad stuff stay happen to us cuz we do bad kine stuff agains you.

¹² You make happen da stuff you wen tell you goin do fo punish us an oua govmen guys wen you make happen all dis bad kine stuff to us. All ova da world, no mo nobody eva do notting lidis befo, jalike you wen do to Jerusalem.

¹³ Jalike Moses wen write inside da Rules, all dis bad kine stuff wen happen to us guys. But still yet we no come back to you, oua God, Da One In Charge a us. Us guys still yet stay do da bad kine stuff. An we no tink bout how eryting you tell stay true.

¹⁴ You, oua God, dass Da One In Charge, you no wait fo drop da bad kine stuff on top us, cuz you do da right ting erytime. But still yet we no lissen you.

¹⁵ “Da way I figga, you oua Boss an oua God! You wen bring yoa peopo outa Egypt wit yoa strong powa. You wen do dat fo let erybody know from dat time till now, wat kine god you. But us guys do bad kine tings. We no do how we suppose to do.

¹⁶ Boss, you do eryting right. So I tell I like you fo pau stay huhu agains us guys, an no stay mad no moa. We come from Jerusalem, yoa big town, da hill dat stay spesho fo you. All da peopo aroun us stay laugh at us guys an poin finga us cuz a all da bad kine stuff we stay do, an da bad kine stuff oua ancesta guys wen do.

¹⁷ “But God, I yoa worka guy, an I stay pray to you an aks you fo lissen me. Cuz a who

you, Boss, try smile an do good kine stuff fo yoa spesho temple, dat stay all bus up, an fo da peopo wen bag from dea.

¹⁸ “God, try lissen. An try open yoa eyes an look how us stay all bus up! Try look yoa bus up big town, Jerusalem, dat carry yoa name! Cuz us stay pray an aks you fo do dis. Az not cuz us guys do da right kine stuff, but cuz you give plenny chance!

¹⁹ “Boss, try lissen! Boss, hemo oua shame an let us go! Boss, try lissen, an do um! My God, cuz a who you, no wait! Cuz yoa big town an yoa peopo, dey carry yoa name!”

Seventy Times Seven

²⁰ I stay pray an tell God all da bad kine stuff I wen do, an all da bad kine stuff my Israel peopo wen do. I tell my God, Da One In Charge, fo make da hill dat stay spesho fo him come good one mo time.

²¹ ☆ Befo I pau pray, Gabriel, da angel guy dat look jalike one regula guy dat I wen see in my odda dream da firs time, wen come fly fas fo reach me. Dat happen late aftanoon time, da same time da pries guys stay make sacrifice.

²² He tell me, “Eh Daniel! I come hea fo help you undastan wass happening.

²³ Wen you wen start fo pray, God ansa you. Az why I come hea fo tell you dis cuz he tink real good bout you. So, tink bout wat I goin tell, an try fo undastan wat you wen see:

24 “Seventy times seven year, az da time God wen make fo yoa peopo an fo yoa town dat stay spesho fo God:

fo make da peopo dat go agains God stop,
fo make da ones stay do bad kine stuff stop,
fo make sacrifice, fo make da peopo dat do
wass wrong come pono wit God,
fo make dem do da right kine stuff all da time,
fo put seal fo show dat wat da guy dat talk fo
God dream stay fo real,
an fo make da Real Real Spesho Place inside da
Temple come spesho fo God one mo time.

25 “Know dis an tink plenny bout um: From da time da message come fo go build Jerusalem town one mo time, till one guy come dat God goin pick fo lead da peopo. Dat goin be seven times seven year, an den sixty-two times seven year. Dey goin build Jerusalem town wit open spaces inside an one real strong wall, no matta goin get big trouble dat time.

26 “Afta da sixty-two times seven year, somebody goin kill da one dat God wen pick. He no goin get nobody his side. Goin get one leada dat goin come wit his army. Dey goin wipe out Jerusalem town an da Temple dat stay spesho fo God. Den da end goin come quick, jalike wen one flood come. Goin get war till da end, an erybody goin bag an eryting goin come wipe out.

27 ☆Da leada dat come goin make good one solid deal wit plenny peopos fo seven year. But in da middo a da seven year, he goin stop all kine

☆ 9:27 9:27: Dan 11:31; 12:11; Matt 24:15; Mark 13:14

sacrifice. On top one end a da temple he goin put up idol kine gods dat God hate plenny. Wat he goin do so horraz, goin make eryting come hamajang, an make erybody bag from dea, till da time dat God tell he goin make him stop.”

10

Daniel See Someting Jalike One Dream Bout One Guy

¹ Da year numba three wen Cyrus stay da king fo Persia, God give one message dat was secret befo time to Daniel (da guy anodda king wen call Belteshazzar). Wat God show Daniel, dat message stay true, an tell bout one big war. He undastan wat dat mean cuz he wen see um, jalike in one dream.

² Da time da message come, me, Daniel, I stay feel sore inside fo three week.

³ I no eat good kine food like meat o wine, an I no comb my hair wit oil, till da three weeks pau.

⁴ April 23, I stay stan on top da side a da big Tigris Riva.

⁵ ✧ I look up, an ova dea in front me get one guy wit linen kine clotheses. He get one fancy gold belt aroun his wais.

⁶ His body look jalike da yellow jasper jewel stone, his face look jalike da lightning, his eyes jalike torches dat stay burn, his arms an feets shine like bronze metal afta peopo polish um. His voice soun jalike from plenny peopo.

✧ 10:5 10:5: JShow 1:13-15; 2:18; 19:12

⁷ Me, Daniel, I da ony one dat wen see dis ting. Da guys dat stay wit me neva see um, but dey come real sked, an dey run away fo hide.

⁸ So I stay dea, da guys run away, an I da ony one dat see dis importan ting dat stay jalike one dream. I come weak. I even look jalike I stay wipe out. I no can do notting.

⁹ Den I hear da awesome guy talk, an wen I lissen him, I pass out an my face stay on top da groun.

¹⁰ Den somebody touch me an pull me up wit his hand, an put me on top my hands an knees, an I stay shaking.

¹¹ Da guy tell, "Eh Daniel! God get plenny love an aloha fo you! Tink plenny bout wat I goin tell you now! Stan up, cuz God sen me by you now!" Wen he tell me dat, I stan up, still shaking.

¹² Den he tell me, "No sked, Daniel. Cuz from da firs day dat you wen try fo undastand da message from God, an fo no get one big head in front yoa God, he wen hear wat you tell. I come hea now cuz a wat you tell.

¹³ ✧ But da bad spirit dat stay in charge a da Persia land, he no let me come hea fo twenny-one days. Den Michael, one a da main angel guys, come fo help me cuz I stay stuck ova dea by da Persia king guys.

¹⁴ Now, I stay come hea fo help you undastan wat goin happen to yoa peopo long time from now. Da ting you see jalike one dream, tell bout one time dat still yet goin come."

¹⁵ Wen he stay tell me all dis stuff, I look down on da groun, an no can talk notting.

¹⁶ Den somebody dat look jalike one guy touch my lips. I open my mout an I can talk one mo time! I tell da one standing in front me, "Boss, cuz a wat I wen see, I no feel good inside, an I no can do notting!

¹⁷ Boss, I yoa worka guy, but I no can even talk to you now! I stay weak, an I almos no can breave."

¹⁸ Den da one dat look jalike one guy touch me one mo time an make me come strong one mo time.

¹⁹ He tell: "God get plenny love an aloha fo you! So, no sked! Eryting goin go good fo you! Come strong now, come strong!"

Wen he talk to me, I come mo strong. I tell, "Boss, talk to me now cuz you make me come strong."

²⁰ So he tell, "You know how come I stay come by you? Pretty soon I goin go back fo make war agains da bad spirit dat stay in charge a Persia. Wen I pau dea, den da bad spirit dat stay in charge a Greece goin come.

²¹ But still yet, I goin tell you wat stay write inside da Book Dat Tell Da Trut. (Gabriel tell: No mo nobody help me agains dose bad spirits dat stay in charge a da odda countries. Ony Michael, da main angel guy fo you Israel guys, he help me."

11

¹ "From da year numba one wen Darius da Mede guy stay king inside Persia, me Gabriel stay

stan wit da angel guy Michael fo help Darius, so no mo nobody hurt him.”)

Da Kings From Da South An Da North

² “Wat I goin tell you now, stay true too: Goin get three mo kings come king inside Persia. Den king numba four goin come. He goin come mo rich den da odda three king guys. Da rich kine stuffs he get, he goin use um fo get mo powa den da kings befo him. Wen he like make war agains Greece, da peopo goin follow him.

³ “Laytas, one king goin come dat know how fo fight fo real kine. He goin get plenny powa, an goin take charge a da Greece peopo. Cuz a dat, he do wateva he like.

⁴ Afta he mahke, his peopo goin broke up in four part, an da land wea he was king goin come four countries. Da ones dat come kings fo dose countries, no goin be from his blood, an da countries no goin be da same jalike wen he was king. But odda guys goin grab da land wea he was da king, an take ova da new countries.

⁵ “Da king fo da south part, dass Egypt, goin come strong. But one a his army general guys goin come mo strong den him. An he goin take ova Syria side an come king too. He goin get mo plenny land den da Egypt guy.

⁶ “Bumbye, da Egypt king an da Syria king goin make one deal fo help each odda. One princess from da south goin marry da king fo da north fo make good da deal. But she no goin keep da powa she get an no goin stay strong. An da king fo da Syria land north side no goin be strong too.

Goin get one time wen odda peopo goin come an throw out her, da one dat wen marry her, her boy, an da guy dat wen help her. An dey goin kill um all.

⁷ Laytas, one guy from da princess ohana goin come fo do wat she no can do. He goin attack da Syria king army north side an go inside his strong wall. He goin fight da north side guys an win.

⁸ He goin take stuffs from dea gods an dea god statues dat dey melt metal fo make um, an dea nice tings, dea silva an gold stuffs, an take um Egypt side. Fo short time afta dat, he no goin bodda da king fo da north side.

⁹ “Den anodda Syria king north side an his army goin attack da Egypt king land, south side. Afta dat, da north side guys goin go back dea land.

¹⁰ Da Syria king boys goin make ready fo make war, an put togedda one big army dat know how fo fight good. Dey goin attack da king fo da south, jalike one big flood dat nobody can stop. Dey goin fight all da way to da main place dat get strong wall wea da Egypt king stay.

¹¹ Den da Egypt king, south side, goin get real huhu. He goin go out an make war agains da Syria king, north side. Da Syria king goin put togedda one big army too, but da Egypt guy goin take ova dem.

¹² Da Egypt king goin make da Syria army guys come his prisonas. Den, da Egypt king goin get big head, an goin kill plenny tousan Syria guys. But he no goin win dat war yet.

13 “Az cuz da Syria king, north side, goin put togedda anodda army, mo big den da firs army. Plenny year layta, he goin go out wit one big army, wit all da stuffs dey need fo make war.

14 Dat time, plenny guys goin fight da Egypt king, south side. Eh Daniel, even some a yoa Jew guys dat like fight erytime goin fight da Egypt king cuz yoa guys get one dream fo make dea govmen. But dey no goin be strong enuff fo win.

15 Den da Syria king, north side, goin come pile up dirt fo go ova da wall fo one big town dat get strong wall, Egypt side. He goin take ova da town. Da army fo da Egypt king, south side, no goin get enuff powa fo fight da Syria king. Even dea bestes guys from da Egypt army, no goin be strong enuff fo fight dem.

16 “Da Syria king dat fight dem goin do wateva he like do. No goin get nobody from da Egypt army can fight da Syria army. Da Syria king goin take ova da Israel land dat mo nice looking. An he goin get da powa fo wipe out dat whole land.

17 Da Syria king goin make up his mind fo go south side wit all da powa he get cuz he da king. He goin make one deal fo no fight da Egypt king. He goin give one Syria wahine fo da Egypt king marry. He do dis cuz he stay plan fo use her fo wipe out da Egypt land. But da deal da Syria king stay make no goin work, an da plan no goin help him.

18 “Laytas, da Syria king goin attack da peopos dat live by da ocean an on top da islans. He goin make plenny a dem prisonas.

“But goin get one army leada guy from anodda place dat goin make da Syria king change his plan, no matta he no mo respeck fo nobody. Cuz a dat, da Syria king goin come da guy dat nobody get respeck fo!

¹⁹ So afta dis, da Syria king goin back to da strong wall inside his land. But bumbye he goin come weak, so dat nobody goin worry bout him an no goin see um one mo time no moa.

²⁰ “Da king guy dat goin take ova afta him goin sen one guy all ova his land fo colleck tax fo make him still look good. He goin make real hard time fo da peopo. Cuz a dat, nobody goin get respeck fo da king, an afta two-three year, he goin lose powa. Da peopo goin kick um out, but not cuz dey huhu, o cuz dey fight him.

²¹ “Den, goin get one guy dat erybody know he no good. No mo nobody show him respeck, jalike he get da right fo be king fo real kine. But still yet, he goin take ova an come king. Wen erybody tink eryting stay okay fo dem, dis guy goin attack Syria. He goin bulai da peopo wit plenny good kine promise, den he goin grab dem an take ova.

²² Den he goin wipe out one mangus army, an take da powa from da pries guy dat stay in charge a da deal God wen make wit his peopo.

²³ He goin make all kine promise to da peopo fo help dem an dey goin make one promise fo help him. But afta he do dat, he goin bulai dem. Az how he goin come mo an mo strong wit ony litto bit peopo fo help him.

²⁴ Wen erybody tink eryting stay good, dis guy

goin take ova da places inside da districk wea da bestes kine food grow. He goin take ova lands, da ones his faddah an ancesta guys neva take ova. He goin take all kine stuffs from ova dea, an give his frenz all da rich kine stuffs dat he take away from da odda peopos. He goin make plan fo take ova plenny big towns dat get strong wall, an he goin do um one by one.

²⁵ “Wit one big army, dis Syria king north side goin make his army strong an ready fo fight. Den he goin fight da Egypt king south side. So da Egypt king an his big strong army goin make war. But cuz da Syria king make one sneaky plan agains da south side, da Egypt king no goin win.

²⁶ Da palace guys dat eat da fancy kine food da Egypt king give um, dey goin try fo wipe out da Egypt king. An da Syria army guys goin push his army guys back, jalike one flood. Plenny guys goin mahke wen dey make war.

²⁷ Den da two king guys goin sit down at da same table an eat togedda. But inside dem, dey stay plan fo do bad kine stuff to each odda. Dey goin bulai each odda. But dea plans no goin come out good fo dem, cuz still yet all dis goin come pau ony wen God tell az time fo come pau.

²⁸ “Wen da Syria king start fo go back his land, north side, he goin bring back rich kine stuffs he wen take from Egypt side. But he make up his mind fo jam up da spesho deal God wen make wit his Jew guys. He goin do wat he like do agains da deal wit God an den go back his land.

²⁹ “Da time come wen God tell, da Syria king

goin go agains da south one mo time, but dis time, goin come out diffren den befoa.

³⁰ Da navy boat guys from da west side goin go agains him. An cuz a dat, da Syria king no goin like fight no mo an go back home. He goin talk real bad agains God spesho deal, an do any kine agains God. Wen he go home, he goin make nice an lissen da peopo dat no like God spesho deal.

³¹ ☆ Army guys from da Syria king goin go inside da strong wall aroun da Temple Fo Da One In Charge. Dey no goin let da pries guys make sacrifices dey suppose to make ery day. Den dey goin put up one pilau idol kine statue inside da place dat stay spesho fo Da One In Charge, fo nobody pray to Da One In Charge dea no moa.

³² Da Syria king goin make nice to da peopo dat awready wen go agains God. Dey wen broke da deal awready fo come God side. But da peopo dat know God fo real kine goin come strong an hang in dea, an dey goin fight.

³³ “Da leada guys dat undastan wass happenin, dey goin teach plenny peopo fo help dem undastan too. But goin get one time, dey goin get plenny problem, cuz da Syria guys goin kill dose leada guys wit swords, o wit fire. Dey goin catch da leadas an throw um in jail an goin take all dea stuffs.

³⁴ Wen all dis stuff happen to da Jew leada guys, goin get peopo dat help dem litto bit. Plenny odda peopo goin go wit dem an make one promise fo help, but dey no goin do notting.

☆ **11:31** 11:31; Dan 9:27; 12:11; Matt 24:15; Mark 13:14

³⁵ Some a da leada guys dat undastan how come all dis stay happen, dey goin suffa. Az goin be jalike one tes fo da peopo fo make um come clean inside, an no mo notting bad goin stay wit dem. Goin stay lidis till jus da right time.

Da King Dat Like Come Big

³⁶ ☆“Da Syria king goin do watevas he like do. He goin ack jalike he mo big den all da gods. He goin talk mo bad den da peopo eva hear befo, agains da God Dass Mo Importan Den All Da Odda Gods. An eryting goin go good fo him till da time wen God punish him. Cuz wat God tell gotta happen goin happen fo shua.

³⁷ Da king no goin show respeck fo da gods his ancesta guys wen pray to, o fo da god da wahines like. He no mo respeck fo all da gods. Az cuz he tink he mo big den all da gods.

³⁸ Mo den dat, he goin show respeck fo da god fo da strong wall, one god his ancesta guys neva know. He goin show respeck fo dis god wit gold an silva, an da kine jewel stones dat cost plenny, an odda rich kine presents.

³⁹ He goin attack da towns dat get da mos strong wall an one god from anodda place goin help him. He goin show plenny respeck fo da peopo dat tell he da numba one guy. He goin put um in charge a plenny peopo. He goin give dem guys land if dey pay him.

⁴⁰ “Wen dat time pau, da Egypt king south side goin try fo push back da Syria king north side. But da Syria king guys goin wack da Egypt king

guys jalike one big hurricane, wit war wagons, horse rida guys, an plenny boats. Dey goin attack plenny diffren lands an go thru dem jalike one big flood.

⁴¹ He goin attack da Beautiful Land too. He goin make plenny trouble in plenny lands an kill dea peopo, but Edom, Moab, an da leada guys inside Ammon, dey no goin come unda his powa.

⁴² He goin take ova plenny land. Da Egypt peopo goin run away from him.

⁴³ He goin take da gold, da silva, an all da rich kine stuffs dat da Egypt peopo wen hide. Da Libya peopo an da Sudan peopo goin come unda him too.

⁴⁴ But he goin hear stuff from da east an da north, an dat goin make him come real sked. So he goin go dea real huhu an go out fo wipe out plenny peopo.

⁴⁵ He goin put up his king kine tents wit da Mediterranean Sea makai side, an da nice looking mountain dat stay spesho fo God, mauka side. But den, he goin mahke, an no goin get nobody dea fo help him."

12

Da End Time

¹ ☆ Da angel messenja guy tell me dis: "Dat time, Michael, da importan angel prince, da one dat take kea yoa peopo, he goin go by you guys fo take kea you. Goin get one time yoa peopo all presha out, mo den da time yoa peopo wen come

☆ **12:1** 12:1 a: JShow 12:7; **b:** Matt 24:21; Mark 13:19; JShow 7:14; 12:7

one nation firs time, till dat time. But dass da time wen yoa peopo, da ones dat get dea name inside God book, goin get outa trouble.

² ☆ Plenny peopo dat stay mahke, jalike dey stay sleep unda da groun, dey goin come alive one mo time, jalike dey wake up. Some a dem goin come alive fo get da kine life dat stay foeva. Odda peopo goin come alive fo come shame foeva, an odda peopo goin feel pilau wen dey even tink bout dem.

³ Da ones dat know how come dese tings happen, dey goin shine jalike da sky get plenny light. An da ones dat help plenny peopo fo do da right kine tings, dey goin shine jalike da stars foeva an eva.

⁴ ☆ But you, Daniel, put seal on top da roll up sheep skin, fo eryting inside stay secret till da world pau. Plenny peopo goin run aroun dis side an dat side fo try find out mo plenny bout all dis stuff."

Da End

⁵ Den me, Daniel, I look. Right dea in front me, two odda guys stay stan! One guy stay stan on top one side a da riva, an da odda guy stay stan on top da odda side a da riva.

⁶ One a dem tell da angel guy dat get da linen clotheses, dat stay up da riva, "How long goin be till all dis stuff happen an make erybody jaws drop?"

7 ☆ Da guy wit da linen kine clotheses, dat stay up da riva, put his two hands up to da sky. I hear him make one strong promise in front God dat stay live foeva. He tell, "Goin be three an a half year till dat time come. Wen da one dat make big kine trouble pau take away da powa from da peopo dat stay spesho fo God, all da stuff I wen tell you goin come pau too."

8 Me, Daniel, I hear wat da guy tell, but I no undastan. So I tell, "Boss, wat goin happen afta all dis kine stuff pau?"

9 He tell, "Daniel, dass not yoa kuleana. Go awready. No aks mo question. Cuz all dis stuff stay secret till da world pau.

10 ☆ "Plenny peopo goin clean up
All da bad kine stuff dey get inside,
So no mo notting bad goin stay inside dem.
All dat goin be jalike one tes
Fo make shua dey stay clean inside.
But da bad kine guys goin still stay do bad kine stuff.
No goin get nobody from da bad kine guys
Dat goin undastan.
But da leada guys dat know how come all dis stay happen,
Dey goin undastan.

11 ☆ "From da time da bad leada guy no let da peopo make sacrifices fo ery day, an he put up da idol kine gods dat God hate plenny inside da

☆ **12:7** 12:7 a: JShow 10:5; **b:** JShow 12:14 ☆ **12:10** 12:10: JShow 22:11 ☆ **12:11** 12:11: Dan 9:27; 11:31; Matt 24:15; Mark 13:14

Temple, an jam up eryting an make erybody bag from dea, goin be 1,290 days.

¹² But da peopo dat can wait, an hang in dea till da end a da 1,335 days, dey goin stay good inside!

¹³ “An you, Daniel, go do yoa work till da day you mahke. Den you goin res. An wen da world pau, you goin come back alive an get yoa share a da good tings God get fo his peopo.”

Da Good An Spesho Book Hawaii Pidgin Bible

copyright © 2020 Hawaii Pidgin Bible Ministry

© HPBM and Hosanna (FCBH)

Language: Hawai'i Pidgin

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

For more bout dis Bible, see <https://hipidginbible.org/>.

For copyright permissions, contact Hawaii
Pidgin Bible Ministry, <https://hipidginbible.org>

2023-01-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 31 Aug 2023

e3d3a83b-3c2b-591e-ba2c-5e9486661d61